



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> SO - Roofing Repairs - CFB Halifax	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W010C-180115/B	<b>Date</b> 2018-02-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W010C-18-0115	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-7-78078 (122)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-122-5710	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-01-19	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-02-06</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chinye (HAL), Chukwudi	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal122
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 401-7604 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W010C-180115/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W010C-180115

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
HAL-7-78078

Id de l'acheteur - Buyer ID  
Hal122  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification 002 vise à intégrer un changement à 4.1.2.2 évaluation technique ci-dessous :

#### 4.1.2.2 Évaluation technique

##### 4.1.2.2.1 Critères techniques obligatoires

Supprimer dans son intégralité  
Insérer comme suit

Pour être jugée recevable, une soumission doit satisfaire à tous les critères d'évaluation obligatoires suivants. Les offres ne répondant pas à toutes les exigences obligatoires seront rejetées d'emblée.

L'offrant doit fournir la preuve de son expérience et son rendement antérieur en faisant référence à des projets ou contrats de façon satisfaisante rendue pour un minimum de deux (2) ans au cours des cinq (5) dernières années dans la réparation et l'installation de divers types de systèmes de toiture, où la gamme de services fournis sont comparables à ceux décrits dans la présente demande d'offre à commandes. Uniquement énoncer que l'offrant a été en affaires ou l'exécution des contrats de toiture / projets au cours des cinq dernières années ou plus ne constitue pas une preuve ni du rendement passé. L'offrant à la date de début et de fin pour tout projet ou contrat de référence doit le total des deux dernières années. Les dates de début et de fin pour chaque projet doit être rempli par chaque offrant. Aux fins d'évaluation, les projets le ou après le **1er janvier 2013** constitue des cinq dernières années.

**L'offrant peut fournir plus de projets et de contrats pour démontrer les deux (2) années d'expérience. Veuillez fournir les renseignements demandés dans le format indiqué ci-dessous et soumettre un tableau distinct pour chaque projet.**

<b>PROJET/CONTRAT N° 1</b>	
Nom de l'organisation ou de l'entreprise cliente Nom : _____	
Nom et titre de la personne-ressource du client	Nom : _____ Titre : _____
Numéros de téléphone et de télécopieur de la personne-ressource du client	N° de téléphone : _____ N° de télécopieur : _____
Date de début du projet ou du contrat	Mois _____ Année _____
Date d'achèvement du projet ou du contrat	Mois _____ Année _____
Courte description du projet ou du contrat : _____ _____ _____ _____ _____	
<b>PROJET/CONTRAT N° 2</b>	
Nom de l'organisation ou de l'entreprise cliente	

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W010C-180115/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W010C-180115

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
HAL-7-78078

Id de l'acheteur - Buyer ID  
Hal122  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

<b>Nom :</b> _____	
<b>Nom et titre de la personne-ressource du client</b>	<b>Nom :</b> _____ <b>Titre :</b> _____
<b>Numéros de téléphone et de télécopieur de la personne-ressource du client</b>	<b>N° de téléphone :</b> _____ <b>N° de télécopieur :</b> _____
<b>Date de début du projet ou du contrat</b>	<b>Mois</b> _____ <b>Année</b> _____
<b>Date d'achèvement du projet ou du contrat</b>	<b>Mois</b> _____ <b>Année</b> _____
<b>Courte description du projet ou du contrat :</b> _____ _____ _____ _____ _____	
<b>PROJET/CONTRAT N° 3</b>	
<b>Nom de l'organisation ou de l'entreprise cliente</b> <b>Nom :</b> _____	
<b>Nom et titre de la personne-ressource du client</b>	<b>Nom :</b> _____ <b>Titre :</b> _____
<b>Numéros de téléphone et de télécopieur de la personne-ressource du client</b>	<b>N° de téléphone :</b> _____ <b>N° de télécopieur :</b> _____
<b>Date de début du projet ou du contrat</b>	<b>Mois</b> _____ <b>Année</b> _____
<b>Date d'achèvement du projet ou du contrat</b>	<b>Mois</b> _____ <b>Année</b> _____
<b>Courte description du projet ou du contrat :</b> _____ _____ _____ _____ _____	

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.